

Académie de Mayotte

Reporter ici le numéro de candidat

(le numéro figurant sur la convocation ou la liste d'appel)

Certificat de Formation Générale

Session : juin 2018

Épreuve : Français - candidats individuels

CORRECTION / BAREME

Code : 2018-CFG

Durée : 1 heure

Coefficient 6

NOTE :

/20



/120

Les candidats indiquent leur nom et prénom sur la copie à entête qui leur est fournie et reportent leur numéro de candidat dans les deux cadres prévus à cet effet.

Ils composent directement sur le sujet, après avoir reporté seulement leur numéro de candidat sur la première page.

Le sujet comporte 6 pages, numérotées de 1 à 6. Vérifier que le sujet est complet.

Ne pas dégrafer les pages.



D'un père né à Sada et d'une mère native de Boueni, Nassur Attoumani voit le jour le 5 mars 1954 à Moroni en Grande-Comore. Il est écrivain et musicien.

Le maraudeur

1	La sieste est obligatoire. Ce n'est pas la chaleur qui nous l'impose, c'est le règlement du collège. Un jour, après le déjeuner, je cours au dortoir ¹ pour récupérer mon sac, je le cache sous ma chemise et fais signe à mon grand frère, Moussa. Nous nous éclipsions ² en douce.
5	Le bâtiment du dortoir se trouve à moins de cent mètres de la Résidence. A côté de la Résidence, il y a une maison qui sert de Bureau des Finances. Cette dernière possède un petit jardin clôturé ³ par un mur surmonté d'une grille en fer aux pointes coupantes. Là-bas, j'ai vu un oranger avec des oranges énormes. Mon frère a compris. La tentation est d'autant plus grande que le repas servi au réfectoire était mauvais.
10	Entre midi et deux, le Bureau des Finances est fermé. Nous escaladons la grille et nous nous retrouvons dans l'oranger. Une à une les belles oranges vertes quittent leurs branches et se blottissent dans mon sac. Nous quittons ensuite le jardin sans nous faire repérer.
	- Nous avons de la chance d'avoir découvert ces fruits car ils sont hors saison, dit Moussa. Content de mon coup, je croque mon orange à belles dents. Je la recrache aussitôt. Ça ressemble à une orange. Ça a la couleur d'une orange mais ce n'est pas une orange. Ma bouche est amère.
15	Comment faire avec cette vingtaine de fruits qui, subitement, encombrant mon sac ?
	- Jetons-les, propose mon frère.
	- J'ai une meilleure idée, lui dis-je. Je vais les déposer dans mon armoire et oublier de la fermer à clé.
20	Sans nous faire voir par le surveillant Rama, nous regagnons l'internat ⁴ . Dans mon dortoir, chacun se repose dans son lit. J'ouvre mon armoire et je range mon sac. Je fais semblant d'aller aux toilettes qui se trouvent dans la cour du collège. A mon retour, j'ouvre à nouveau mon armoire. A l'intérieur de ma poitrine, je ris à gorge déployée ⁵ . Je regagne mon lit.
	Nous ne saurons jamais qui est le voleur le plus malchanceux du collège. Il a commis le casse de l'année, pense-t-il. Mais ce n'était pas des oranges... c'était des pamplemousses immatures ⁶ !
25	Notre cher voleur a dû avaler de travers le fruit de sa malhonnêteté.

NASSUR ATTOUMANI, *Les aventures d'un adolescent mahorais*, 2006 (Adaptation)

¹ Dortoir : grande chambre où dorment plusieurs élèves

² S'éclipser : s'échapper

³ Clôturé : fermé

⁴ Internat : bâtiment des dortoirs

⁵ Rire à gorge déployée : éclater de rire

⁶ Immatures : pas mûrs

EXERCICE 1 : COMPREHENSION [12 points]

a- Le texte proposé est : (cochez la bonne réponse) [1point]

- un extrait de roman
- un article de presse
- une page de guide touristique
- une poésie

1 point si réponse juste (une seule case cochée).

b- Le sujet principal de ce texte est : (cochez la bonne réponse) [1point]

- la vie des collégiens à l'internat
- le respect du règlement du collège
- la cueillette des oranges
- un souvenir d'enfance de l'auteur

1 point si réponse juste (une seule case cochée).

c- Repérez le titre du texte. [1point]

- 1) **Recopiez- le** : Le maraudeur
- 2) **Proposez un titre synonyme** : Le voleur / Le filou / Le chapardeur / Le pillard /...

1) 0,5 point si le titre est recopié sans erreur

2) 0,5 point si titre synonyme correct

d- Quels sont les noms des deux personnages principaux ? [1 point]

Les deux personnages principaux se nomment Nassur et Moussa.

1 point si réponse juste (0,5 point par nom). On acceptera aussi les réponses « Nassur Attoumani, Moussa Attoumani ». La phrase réponse n'est pas exigée.

e- A quel moment de la journée, les deux jeunes garçons s'échappent-t-ils du collège ? [1 point]

Ils s'échappent après le déjeuner au moment de la sieste.

1 point si réponse juste. On acceptera aussi les réponses du type « après le repas / après manger / pendant la sieste / l'après-midi ». La phrase réponse n'est pas exigée.

**f- « Cette dernière possède un petit jardin clôturé par un mur » (lignes 5 et 6).
Indiquez à quoi fait référence l'expression « cette dernière ». [1 point]**

Cela fait référence à la maison qui sert de Bureau des Finances.

1 point si réponse juste. On acceptera aussi la réponse « la maison ».

0,5 point si la réponse « le Bureau des Finances » est donnée.

La phrase réponse n'est pas exigée.

g- Reconstituez le chemin des deux jeunes garçons en recopiant les éléments suivants dans l'ordre qui convient. [1 point]

la Résidence – le Bureau des Finances – dortoir – jardin

dortoir – la Résidence – le Bureau des Finances – jardin

OU la Résidence – le Bureau des Finances – jardin - dortoir

OU dortoir – la Résidence – le Bureau des Finances – jardin - dortoir

1 point si réponse juste.

h- En vous appuyant sur le texte, relevez les indices montrant que les fruits cueillis ne pouvaient pas être des oranges. Rédiger votre réponse. [1 point]

Tout d'abord, la taille des fruits est hors norme : les oranges sont énormes (l.7). De plus, Moussa précise que ces oranges sont hors saison (l.12), ce qui aurait dû les alerter. Pour finir, ces fruits ont un goût amer (l.14) qui n'est pas celui des oranges.

0,75 point si les idées exprimées sont justes (taille des fruits, saison, goût). Moduler selon les éléments mentionnés.

+ 0,25 point si phrase(s) de réponse.

i- Pourquoi Nassur rit lorsqu'il ouvre à nouveau son armoire après s'être rendu aux toilettes ? (Lignes 21 et 22). Rédigez votre réponse. [2 points]

Nassur espérait que le sac contenant les fruits soit volé par un camarade pendant son absence. Il rit car cela s'est réalisé : son camarade s'est fait avoir, il a volé des fruits immangeables.

1 point si les idées exprimées sont justes (vol des fruits, idée de jouer un mauvais tour)

+ 0,5 point si phrase(s) de réponse

+ 0,5 point si moins de 3 erreurs d'orthographe grammaticale dans la réponse.

j- Expliquez avec vos propres mots la dernière phrase du texte « Notre cher voleur a dû avaler de travers le fruit de sa malhonnêteté ». Rédigez votre réponse. [2 points]

Cette dernière phrase sonne comme une morale : tel est pris qui croyait prendre ! Le voleur qui pensait se régaler avec les fruits dérobés a bien été puni : le résultat de son larcin lui a laissé un goût amer !

1 point si l'idée exprimée est juste (punition)

+ 0,5 point si phrase(s) de réponse

+ 0,5 point si moins de 3 erreurs d'orthographe grammaticale dans la réponse.

EXERCICE 2 : ECRITURE [8 points]**CHOISISSEZ ET TRAITÉZ UN SEUL DES DEUX SUJETS !**

Sujet 1 : Il vous est sûrement arrivé de désobéir lorsque vous étiez enfant.

Racontez ce souvenir en une quinzaine de lignes. Vous préciserez les circonstances (où, quand, comment, pourquoi ?) et les conséquences qui s'ensuivirent. Vous conclurez par la leçon que vous en avez tirée.

⚠ Une production qui comporte moins de deux phrases ou de 4 lignes n'aura pas une note supérieure à 3.	
1 point	Le candidat a tenté d'introduire le sujet
1 point	Le texte est rédigé à la 1 ^{ère} personne
1 point	Le texte est rédigé au passé
2 points	Les circonstances sont explicitées
1 point	Au moins une conséquence de la désobéissance est mentionnée
1 point	Le candidat a cherché à conclure ou clore son propos en citant la leçon tirée.
1 point	Orthographe : décompter 0.25 par erreur d'orthographe grammaticale à partir de la 3 ^{ème} erreur
BONUS	+ 0,5 point ou + 1 point pour présentation ou qualité d'expression, originalité.

Sujet 2 : Voici deux proverbes :

- « Ne remettez jamais à demain ce que vous pouvez faire le jour même ».
- « Il ne faut pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué ».

Choisissez un proverbe et inventez une histoire d'une quinzaine de lignes pour l'illustrer. Vous préciserez le(s) lieu(x) et temps où se déroule l'histoire, les personnages qui interviennent et vous structurerez votre récit. Vous donnerez également un titre à votre histoire.

⚠ Une production qui comporte moins de deux phrases ou de 4 lignes n'aura pas une note supérieure à 3.	
1 point	Présence d'un titre
2 points	Le cadre de l'histoire est précisé : lieu, temps, personnages
2 points	L'histoire est structurée : début (situation initiale), milieu (développement organisé), fin (dénouement)
1 point	Le candidat a conclu ou clôt son récit.
1 point	Le texte produit est cohérent (mots d'enchaînement, respect du système des temps verbaux)
1 point	Orthographe : décompter 0.25 par erreur d'orthographe grammaticale à partir de la 3 ^{ème} erreur
BONUS	+ 0,5 point ou + 1 point pour présentation ou qualité d'expression, originalité.